

## ДОГОВОР

о сотрудничестве в области высшего,  
послевузовского образования и науки  
между

РГП «Западно-Казахстанский аграрно-  
технический университет имени Жангир  
хана» МСХ РК

(г. Уральск, Республика Казахстан)  
и ФГБНУ «Самарская научно-  
исследовательская ветеринарная станция»  
(г. Самара, Российская Федерация)

Республиканское государственное предприятие на праве хозяйственного ведения «Западно-Казахстанский аграрно-технический университет имени Жангир хана», в лице ректора Сергалиева Нурлана Хабибулловича, действующего на основании Устава, с одной стороны, и ФГБНУ «Самарская научно-исследовательская ветеринарная станция», в лице директора д.в.н. Константина Михайловича Садова, действующего на основании Устава, с другой стороны, именуемые в дальнейшем «Стороны», исходя из взаимного стремления народов России и Казахстана развивать дружбу, доверие и сотрудничество и имея общие цели в области образования и науки, договорились о следующих основных принципах сотрудничества:

### 1. Предмет договора

1.1 Предметом настоящего Договора является установление сотрудничества в сфере образования науки между Сторонами в областях, представляющих взаимный интерес.

1.2 Стороны, в соответствии с законодательством своих государств и в рамках своих полномочий, договариваются развивать международное сотрудничество на основе равенства и взаимной выгоды в направлениях, определенных статьей 3 данного Договора.

### 2. Цель договора

2.1 Целью Договора является установление, расширение, развитие и укрепление международных связей Сторон на основе использования различных форм сотрудничества исходя из опыта и возможностей Сторон.

### 3. Основные направления сотрудничества

3.1 В целях реализации настоящего Договора Стороны определяют следующие направления сотрудничества:

- академический обмен научными сотрудниками, ППС;
- организация и прохождение практик и

ШЖҚ РМК «Жәңгір хан атындағы Батыс  
Қазақстан аграрлық-техникалық  
университеті» ҚР БҒМ

(Орал қ., Қазақстан Республикасы)  
және «Самара ветеринарлық ғылыми-  
зерттеу станциясы» ФМБҒМ  
(Ресей Федерациясы, Самара қ.)  
арасындағы жоғары, жоғары оқу орнынан  
кейінгі білім және ғылым саласындағы  
ынтымақтастық туралы  
КЕЛІСІМ-ШАРТ

«Жәңгір хан атындағы Батыс Қазақстан аграрлық-техникалық университеті» Шаруашылық жүргізу құқығындағы республикалық мемлекеттік кәсіпорны атынан Жарғы негізінде әрекет ететін ректор Сергалиев Нұрлан Хабибуллаұлы, бірінші тараптан және «Самара ветеринарлық ғылыми-зерттеу станциясы» ФМБҒМ Жарғы негізінде әрекет ететін директор в.ғ.д. Константин Михайлович Садов екінші тараптан, бұдан әрі атаулары «Тараптар», өзара Ресей Федерациясы және Қазақстан Республикасы халықтарының достықты, сенімді және ынтымақтастықты дамыту, білім және ғылым саласындағы ортақ мақсаттарға жету үшін төмендегідей ынтымақтастық келісім шартты жасады:

### 1. Шарттың мәні

1.1 Осы шарттың мәні тараптар арасында білім және ғылым саласындағы өзара қызығушылықты туғызатын ынтымақтастықты қалыптастыру болып табылады.

1.2 Тараптар ҚР заңдарына сәйкес және де өздерінің өкілетті мүмкіндіктеріне сай, жоғары оқу орындары аралық ынтымақтастықтың шарттары мен бағыттары келісім-шарттың 3-ші бөлімінде келтірілген.

### 2. Шарттың мақсаты

2.1. Тараптардың ынтымақтастық қарым-қатынастарын орнаты, кеңейту, дамыту және тараптар мүмкіндіктерін және ынтымақтастықтың түрлерін нығайту шарттың негізгі мақсаты болып табылады.

### 3. Ынтымақтастықтың негізгі бағыттары

3.1 Шартты жүзеге асырудағы Тараптар ынтымақтастықтың негізгі бағыттарын айқындайды:

- ғылыми қызметкерлер мен ПОҚ академиялық алмасуды ұйымдастыру;
- докторанттардың, магистранттардың,



стажировок докторантами, магистрантами, аспирантами;

- обмен опытом по проводимым научным исследованиям, результатам их внедрения и апробации на практике;

- проведение научных исследований по актуальным направлениям;

- разработка и реализация совместных научных и научно-образовательных проектов (программ);

- повышение квалификации профессорско-преподавательского состава, сотрудников;

- создание инновационно-научно-образовательных консорциумов;

- публикация и обмен материалами по проводимым Сторонами исследованиями;

- организация и проведение симпозиумов, семинаров, научно-практических конференций, круглых столов, телемостов и т.п.;

- информирование общественности о деятельности Сторон, в рамках настоящего Договора.

#### 4. Формы сотрудничества

4.1 Стороны договариваются, что наиболее оптимальной формой сотрудничества является установление прямых связей между двумя заинтересованными Сторонами в конкретных областях, базирующихся на интересах отдельного факультета, кафедры, лаборатории или конкретного работника, и в форме, наиболее приемлемой для обеих Сторон;

4.2 Стороны договариваются, что если одна из Сторон пожелает расширить сферу научных контактов и сотрудничества в других странах для привлечения других учреждений высшего образования, то каждая из Сторон согласна действовать в интересах другой Стороны с целью содействия развитию научных контактов и сотрудничества.

#### 5. Финансирование

5.1 Финансовые взаимоотношения Сторон по реализации совместных мероприятий, а также других обязательств в рамках настоящего Договора, будут определены дополнительными договорами (соглашениями), являющимися неотъемлемой частью настоящего Договора.

#### 6. Прочие условия

6.1. Стороны имеют право вносить изменения и дополнения в настоящий Договор путем оформления и подписания дополнительного соглашения.

6.2. Настоящий Договор составлен в двух экземплярах на русском и казахском и языках, имеющие равную юридическую силу. У каждой из Сторон хранится один экземпляр Договора.

6.3. Настоящий Договор вступает в силу со дня

аспиранттардың практикадан және тағылымдамадан өтуін ұйымдастыру;

- жүргізілетін ғылыми зерттеулер, оларды іс-тәжірибеде сынақтан өткізу және еңгізу нәтижелері бойынша тәжірибе алмасу;

- өзекті бағыттар бойынша ғылыми зерттеулер жүргізу;

- бірлескен ғылыми және оқу-ғылыми жобалар (бағдарламалар) даярлап, іске асыру;

- профессорлық-оқытушылық құрам мен қызметкерлердің біліктілігін арттыру;

- инновациялық-білім – ғылым консорциумдарын құру;

- тараптар жүргізетін зерттеулер бойынша материалдар алмасу және жариялау;

- симпозиумдарды, семинарларды, ғылыми-практикалық конференцияларды, дөңгелек үстелдерді, телекөпірлерді және т.б. ұйымдастыру;

- осы келісім-шарт аясында, қоғамды тараптардың қызметтері туралы ақпараттандырып отыру.

#### 4. Ынтымақтастықтың нысаны

4.1 Тараптар аралық ынтымақтастықтың тиімді түрі болып табылатын тараптардың арасында белгілі бір салада жеке факультеттің, кафедраның, лабораториялардың және қызметкерлердің қызығушылығын туғызатын тікелей байланысты орнату.

4.2 Егер бірінші тарап өзінің ғылыми қарым-қатынасын және басқа елдердегі жоғары, жоғары оқу орнынан кейінгі білім және ғылым саласындағы оқу орындармен қарым-қатынас саласын дамытқысы келсе, онда тараптардың әрқайсысы екінші тараптың мүддесіне қарай ғылыми қарым-қатынастың және ынтымақтастықтың дамуына септігін тигізу мақсатында тараптар өзара келісімге келеді.

#### 5. Қаржыландырылуы

5.1 Тараптар біріккен іс-шараларды, жобаларды (бағдарламаларды) жүзеге асыруда қаржылық қарым-қатынастарды, сонымен қатар осы келісім-шарт негізінде басқа да жауапкершіліктерді, келісім-шарттың үздіксіз бөлігі болып табылатын қосымша жасалған келісім-шартпен (келісіммен) жүзеге асырады.

#### 6. Шарттардың қолданыс мерзімі, оны өзгерту және бұзу тәртібі

6.1 Егер қосымша келісімшартқа қол қойып жасасқан жағдайда тараптар шартқа өзгертулер мен қосымшалар енгізуге құқылы.

6.2 Осы шарттар орыс және қазақтілдерінде екі данадан жасалды және бірдей заңды күшіне ие. Әр тарапта шарттың бір данасы сақталады.

6.3 Осы шарт Тараптармен қол қойылған кезден бастап күшіне енеді және қол қойылған кезден



его подписания и действует 5 (пять) лет с правом автоматической пролонгации на следующие 5 лет, если ни одна из Сторон не изъявила желания расторгнуть настоящий Договор и не известила об этом другую Сторону.

бастап 5 (бес) жыл ішінде әрекет етеді. Екі тараптың бірі келісім шартты бұзуға өтініш білдірмесе және шартты бұзу туралы екінші тарапты хабардар етпесе, келісім шарттың қолданыс мерзімі автоматты түрде келесі 5 (бес) жылға созылады.

### 7. Юридические адреса сторон

Федеральное государственное бюджетное научное учреждение

«Самарская научно-исследовательская ветеринарная станция»

443013,

г. Самара, ул. Магнитогорского, 8

e-mail: [samnivs@mail.ru](mailto:samnivs@mail.ru)

Телефон: (846) 3360 358

Директор  К.М. Садов

«29» 02 2016 г.

МП

Республиканское государственное предприятие на праве хозяйственного ведения «Западно-Казахстанский аграрно-технический университет имени Жангир хана» Министерства сельского хозяйства Республики Казахстан

090009

Республика Казахстан

г. Уральск, ул. Жангирхана, 51

e-mail: [zapkazatu@wkau.kz](mailto:zapkazatu@wkau.kz)

Тел./факс: +7 (711-2) 50-13-74

Ректор  Сергалиев Н.Х.

«25» 02 2016 г.

МП

### 7. Тараптардың заңды мекен-жайлары

Федералдық мемлекеттік бюджеттік ғылыми мекемесі

«Самара ветеринарлы ғылыми-зерттеу станциясы»

443013,

Самара қ., Магнитогорская көшесі, 8

e-mail: [samnivs@mail.ru](mailto:samnivs@mail.ru)

Телефон: (846) 3360 358

Директор  К.М. Садов

«29» 02 2016 г.

МП

Шаруашылық жүргізу құқығындағы республикалық мемлекеттік кәсіпорны «Жәңгір хан атындағы Батыс Қазақстан аграрлық-техникалық университеті» Қазақстан Республикасының ауыл шаруашылығы

090009

Қазақстан Республикасы

Орал қаласы, Жәңгір хан көшесі, 51

e-mail: [zapkazatu@wkau.kz](mailto:zapkazatu@wkau.kz)

Тел./факс: +7 (7112) 50-13-74

Ректор  Сергалиев Н.Х.

«25» 02 2016 ж.

МО

Келісілді	
Бөлім жетекшісі	
Бас бухгалтер/бухгалтер	
Заңгер	
Мемлекеттік сатып алуды ұйымдастыру және өткізу бөлімі	